AS
Library Processing Centre,
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85
Ta han Kung pao
UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA LIBRARY AUG 23 1989

VOL. 64 NO. 15 16 August 1989 己巳年七月十五日 三期星 日六十月八 年九八九一 版1第

大漢公報

The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD.
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER, B.C. V6A 1B9
Phone: (604) 685-8575
Fax: (604) 685-1196
義氣團結 忠誠救國 義俠除奸
本報創刊於一九〇七年

溫哥華天氣出現奇景
雨雲交加並有龍吸水

幸不若龍捲風兇猛未有造成損害

（溫哥華訊）星期一溫哥華天氣出現奇景。除大雨滂沱並下雹外，市民並可看見漏斗雲，由天空直落水面，此現象俗稱「龍吸水」。

溫哥華地區住近海傍之市民，可以看見卑詩大學園地對開水面以及馬蹄灣等處，均有出現罕見之漏斗雲奇景。

但該等漏斗雲不若龍捲風之兇猛，對地面相當溫和。

聯邦氣象服務專家嘉露岱爾說，該等漏斗雲與點問頓所見者不同。社會大衆不宜相驚怕有。

岱爾說，該等漏斗雲即使落在地面，亦甚少造成損害，通常漏斗雲係落在水面，而將水吸上天空。

點問頓西部上月曾有漏斗雲落至地面，對財物造成若干損害，並導致兩人受輕傷。

星期一在雲埠所見之漏斗雲，曾在數處出現，首先於上午十一時在溫哥華國際機場以西之水面出現，然後於十一時半在卑詩大學校園以西露面，再後則於中午時份在第三海灘對開水面、固李角對開水面以及馬蹄灣附近等處出現。

馬杜蘭市場研究機構總裁李察巴斯說，該等漏斗雲形狀之雲，從英吉利灣離岸約五百公尺處升起。

巴斯福說，該漏斗看來像一條水柱，作半透明狀。

巴氏續稱，該水柱持續約五分鐘，然後消散。

巴氏謂這是一個很離奇怪異之景象。與此同時，低陸平原各地區市民受到豪雨及冰雹打擊，風速高達每小時七十公里，行雷閃電，但不久又呈現藍蔚天空。

岱爾說，數日來盤據上述地區之低氣壓槽，現正沿菲沙河谷上游移動。

巴氏謂這是一。氣象局雷雨警告現仍有效。

岱爾續稱，上述警告無論如何在以後數天內仍將有效。此種不穩定天氣可能持續至星期五，亦未可料。

警方謂接到很多汽車頭尾相撞之報告，但惡劣天氣沒有造成嚴重意外。

談判調停員已提出和解建議
護士與醫院代表續進行合約談判

（溫哥華加新社電）卑詩護士勞資糾紛，似乎已成過去。

雙方經已達成一項臨時協議，在該協議中，有關工資及合約期限問題，將由調解員李迪用有約束性之仲裁程序予以解決。李迪謂他將於星期五提出他有約束性的報告。工會方面則同意由今十六日下午五時起，終止拒絕逾時工作。

較早時，一批憤怒的低陸平原區護士、聲言要反抗任何強迫她們復工的法例，即使因此入獄，亦在所不惜。

星期一晚有超過二百名護士，在卑詩護士工會雲埠分會內舉行會議，討論歷經波折的合約談判問題以及工潮行動受政府恐嚇的問題。

護士工會雲埠分會副主席史蒂寧加在會議後說，如果反抗強迫復工法例而入獄，護士亦甘願爲之。

史蒂寧加又透露，星期二早上溫哥華中央醫院內的四十名護士曾使到院內差不多全部手術室暫停服務，僅有一手術室可用。

她說，預計歷時兩小時的停工行動，係由兩件事情所觸發，其一是最近醫院對一名護士執行紀律處分，其二爲省長提出威脅，要干預工業糾紛。

史蒂寧加透露，院內一名按章工作護士，認爲送病人到X光室非屬護理工作而加以拒絕。該護士因而被飭令回家。

多倫多道明銀行預測顯示
別省省民移居卑詩
將提高本省增長率

（溫哥華加新社電）據多倫多道明銀行一項預測說，別省省民之大量移居卑詩，將使得明年卑詩省之增長率能與全國平均增長率相若，但同時亦將失業率推高至百分之十一之水平。

該銀行經濟學家露芙吉達說，卑詩省在與全國其他地方不同，該省之人口增長將可能保障該省使其不致陷入經濟不景氣。

吉達續稱，我認爲卑詩在此次將較八二年更容易渡過衰退，遠較加國其他地方爲佳。

該銀行預測，卑詩省之省民總生產於一九八九年將增長百分之二點八，全國則增長百分之二點九，一九九零年增長百分之一點四，全國增長一點六，一九九一年增長一點八，全國增長二點零。

吉達表示，本省始建房屋量之提高，將與全國趨勢背道而馳，本省今年始建數量，將較去年爲多。

吉達謂木材與紙張工業將較疲弱，而礦務之望則較爲光明。

該銀行之預測認爲，人口增長將使勞動隊伍增長快於職位增長之數目，結果使失業率增加至百分之十一。

據加拿大統計局之數量顯示，七月份卑詩之失業率爲百分之九點二。去年平均爲百分之十點三。

多倫多道明銀行之預測，與吉士高雅銀行之預測有所不同。士高雅銀行之預測認爲卑詩之增長，將較加國其他地方之增長爲快。

士高雅銀行之預測爲，卑詩今年增長百分之三點六，明年增長百分之二點零，加國之增長爲百分之三點零，明年之增長爲百分之一點二。

大陸著名作家及一批學者
冰心等廿四人獲台批准入境

（香港中國通訊社十五日電）台北消息：大陸著名劇作家吳祖光、作家謝婉瑩（冰心）、學者錢偉長三人的赴台申請案，已於昨日獲台灣教育部審核通過；另大陸留美學人、海外留學生二十一人也同時獲得審查通過。

吳祖光，現年七十二歲，是第一位獲准赴台訪問的大陸戲劇界人士。今年四月，台灣海光京劇隊曾演出吳祖光的劇作「陶三春」。此外，吳祖光的「三關宴」、「三打陶三春」等京劇作品在台亦負盛名。吳祖光現任大陸全國戲劇家協會副主席，是少見的兼擅傳統與現代戲劇創作的劇作家。

謝婉瑩（冰心），八十九歲，三十年代著名作家，她的作品曾由外國作家翻譯成日、英、德、法、意、捷、黎等國文字出版。冰心現任中國文聯副主席、中國作家協會顧問。

錢偉長，今年七十八歲，現任中國科學院力學研究所副所長、自動化研究所所長，素有中國「力學之父」之稱。

此外，台灣教育部還審查通過了大陸留美學人高華建等八人；大陸海外留學生徐力等十三人的赴台申請。台灣教育部將於日內把審查結果通知申請單位，並將申請表格文件移請內政部入出境管理局審核後發給旅行證。

省府編製選民名單寄出專咭

（域多利加新社電）省政府本週寄出近一百七十萬張選民咭，希望藉此使省選選民名單上盡量增加選民人數。

卑詩省選民登記事務經理馬歇爾說，寄出的選民咭是最近進行的全省選民人數點算工作的一部份。

他說，寄選民咭之舉尚屬首次，希望其有助於增加選民名單上的選民人數。

馬歇爾又說，各界人士如曾遷居、結婚，或收不到該咭者，應即通知卑詩省選辦事處（ELECTIONS B.C.）。

商業用車報稅劃銷額九月一日起將予提高
該等劃銷額兩年檢討一次

（渥太華加新社電）據聯邦財政部於星期一稱，由九月一日起，商業用之汽車報稅劃銷數額將予提高。

公司開汽車之最高資本成本劃銷額（按即折舊），將由目前之二萬元提高至二萬四千元。

財政部說，新的限額將可公平地補償納稅人因擁有及運用在加拿大在商業用途中裁客來往之費用。

此外，商業機構可劃銷租車所用之款額，亦由每日六百元提高至六百五十元。

至於商業機構給予僱員因商業而使用自己的汽車的最高劃銷數額，其最初之五千公里每公里增加四仙，由廿七仙增至卅一仙。以後每公里增至廿五仙。

財政部又稱，當一九八七年訂定最高劃銷額時，財政部長曾承諾每兩年將該等劃銷數額檢討一次。此次修改劃銷數額，祇是財長履行其諾言而已。

下議院財務委員會聆訊財長新稅建議
貨物及服務稅保障政府收益

（渥太華加新社電）財政部官員星期二對下議院委員會說，擬向貨物及服務徵收的百分之九稅，將極難規避，其難度尤甚於它所取代的製造商銷售稅。

副財政部長哥拔說，除非新稅能如期於一九九一年施行，否則聯邦政府會每年損失二十億元，其原因是各行業走法律罅和利用會計避稅法，規避現行的百分之十三點五製造商銷售稅。

哥拔對下議院財務委員會說，加國的現行銷售稅稅制極其不完善。

他說，這項已有六十五年歷史的稅制已不能適應日新月異的社會形勢，並使加國商行與外國對手角逐時屈居下風。

聯邦下議院財務委員會，就討論財長威爾遜的稅務建議而舉行的爲期兩天聆訊會，在星期二揭幕。下一輪聆訊會定於秋季期內舉行。

新稅制現時備受銷費團體、耆英和小商業抨擊，指爲巧取豪奪。

財務委員會主席保守黨議員布蘭根說，加人要了解撤換現行銷售稅的重要性。

布蘭根在聆訊會會場外說，政府必須向市民解釋，不應使市民茫無所知。

威爾遜財長曾說，新稅制實施首年將帶來二百四十億元收入。

但財政部官員李賢則說，有大約五十五億元會透過扣減稅措施，退回與加國公民。

司徒華發表演講
談民運與港前途

（本報訊）香港立法局議員，香港全港支持中國民主運動聯會主席司徒華昨日（八月十五日）晚在聖約翰教堂內向大約五百名聽衆發表演講，表達了他對中國民運和香港前途的看法。

司徒華認爲中國將會發生第二次民運。

他認爲中國的民主前途受到多種因素的影響，如中國當權者的年齡，黨內權力鬥爭繼續存在等。

但他又認爲劉賓雁認爲中國政局會在兩年之內有大變化可能是太樂觀，但他認爲在三至五年內非常可能會有變化。

他認爲現時港人信心已大失，他說所謂港人排隊買樓一事是地產商編造的宣傳手法。

他說目前港人應努力做的事包括使香港人口國際化，使一旦危機出現可以前往他國，他呼籲世界華人民主組織聯合起來，組織化，長期堅持鬥爭。並呼籲海外華人支持香港的民運。

在最後，他引用孫中山的一句話「革命尚未成功，同志們須努力」來結束演講。

他並在演講之後回答了觀衆提出許多問題。

新聞簡報

疑販運毒品兩夫婦就捕

（溫哥華訊）溫哥華警方十四日捕獲一雙涉嫌販運古柯因之夫婦。此乃由於一名省報讀者閱讀該報有關撲滅罪行之報導後，致電話給撲滅罪行組報訊而引致。

該雙夫婦名威雲高及路拔斯坦，他們將被本汝比皇家騎警所拘捕者。

雲島東撞船一漁船沉沒

（溫哥華訊）一艘長卅六公尺之漁類包裝船吉辛奴號，十四日在濃霧中與一艘在美國註册之拖輪相撞。

當時該拖輪正在拖帶一艘大盤艇行經溫哥華島東岸詩磨峽以北之水域。

該吉辛奴號於相撞後當即沉沒，但船上七人則均獲救，且無損傷。

參與偷車團判囚八年半

（溫哥華訊）一名卅三歲溫哥華男子，由於參與一個國際偷車集團，而被美國法庭判處在美國聯邦監獄服刑八年半。

據案情透露，被告是名史蒂文生，又名史蒂依雲。他參與一個涉及向溫哥華新車經銷商店偷取名貴汽車的集團。該等被偷去的名貴汽車多在美國出售。

自稱携炸彈男子劫銀行

（溫哥華訊）一名說話大聲的溫哥華銀行劫匪，上週末與布辣街夾哥莫斯街之士高雅銀行約定前往開户口後，到約定時間前往行劫該銀行，並告訴該銀行經理謂持有炸彈。

該疑匪劫得若干款項後，逃去無踪。

警方現正找尋一名皮膚黑色男子，說話還有歐洲口音、牙齒破爛不整。

海關最近統計顯示首
香港仍爲中國最大貿易夥伴
上月貿易近卅億美元

（香港中國通訊社北京十五日電）據此間《中國日報》援引海關總署昨天公佈的總計數字顯示，香港仍是中國最大的貿易夥伴。今年七月份，中港雙邊貿易額達二十九億七千萬美元。在一至七月份中港一百八十二億美元的交易額中，中國出超四十四億美元。與去年一至七月份相比，中國對香港出口增加百分之二十三點五五，進口增加百分之十四點六九。

海關總署的數字說，今年七月份，中國對外貿易總額達到九十五億五千九百萬美元，比去年同期增長百分之九十五點三三。其中進口五十一億八千萬美元，出口四十四億一千萬美元，分別比去年七月份上升百分之十五點九五和百分之十四點五九。

排在香港之後的中國主要貿易夥伴，按貿易金額的順序排列分別是，日本、歐洲經濟共同體、美國、東盟和蘇聯。

今年前七個月，中國與上述夥伴的貿易情況是：中日貿易額一百零三億九千萬美元，中國入超十八億七千萬美元；中國與歐共體貿易額七十七億八千萬美元，中國入超二十七億三千萬美元；中美貿易額六十一億七千萬美元，中國入超一億八千三百三十七萬美元；中蘇貿易額二十一億一千萬美元。

天氣報告
今天陰有驟雨
最高溫度十二度
最低溫度一十一度

農曆己巳年七月十五
宜：會友 出行 嫁娶
忌：置產 安牀

馬經刊在第七版

汽車意外受傷
速見大律師
BERNARD SIMPSON
＊ICBC汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
＊有專人作中文翻譯
＊免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
[PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS]
734-2272
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老滙西街999號750室（夾OAK街）BCAA大厦內

加拿大 中國參茸行 溫哥華
參茸藥材夏季大酬賓（八月十六日至八月廿七日）
八折（除特價品外）
花旗參七折大酬賓
凡買滿花旗參100元，奉送香港榮華出品
蛋黃蓮蓉小月餅（四個庄）一盒，送完即止
同時推出新到合時，應節大量特價靚貨品
新地址：288號喜士定東街溫哥華（舊中國參茸行對面）
電話：682·1113由歷代祖傳黎鸞祥先生主理